

32001D0503

L 182/58

JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE

5.7.2001

**DECIZIA COMISIEI****din 22 iunie 2001****privind acțiunile de informare și de publicitate care trebuie întreprinse de țările beneficiare privind asistența furnizată prin instrumentul structural de preaderare (ISPA)**

(2001/503/CE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1267/1999 al Consiliului din 21 iunie 1999 de stabilire a unui instrument structural de preaderare <sup>(1)</sup>, în special articolul 13 alineatul (2),

întrucât:

- (1) Articolul 13 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1267/1999 prevede că țările care beneficiază de asistență financiară în cadrul instrumentului structural de preaderare se asigură că măsurile respective fac obiectul unei publicități adecvate în vederea:
  - (a) sensibilizării opiniei publice cu privire la rolul jucat de Comunitate în legătură cu măsurile respective;
  - (b) sensibilizării beneficiarilor potențiali și a organizațiilor profesionale cu privire la posibilitățile oferite de respectivele măsuri.
- (2) Articolul 13 alineatul (1) din Regulamentul (CE) 1267/1999 stipulează că țările beneficiare asigură, în special, montarea unor panouri vizibile în mod direct prin care să se arate că măsurile sunt cofinanțate de Comunitate, inclusiv sigla Comunității, și că reprezentanții instituțiilor europene sunt implicați corespunzător în cele mai importante activități publice legate de asistența acordată în cadrul ISPA.
- (3) Articolul 13 alineatul (1) din Regulamentul (CE) 1267/1999 precizează că țările beneficiare informează anual Comisia despre inițiativele luate în ceea ce privește acțiunile de informare și de publicitate.

(4) Articolul 13 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1267/1999 stipulează că, în materie de informare și de publicitate, Comisia adoptă dispoziții detaliate.

(5) Comitetul menționat la articolul 14 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1267/1999, comitetul de administrare ISPA, a fost consultat asupra normelor de aplicare a acțiunilor de informare și de publicitate. Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt conforme cu avizul comitetului menționat anterior,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1*

Normele de aplicare a acțiunilor de informare și de publicitate privind asistența furnizată prin instrumentul structural de preaderare în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1267/1999 sunt definite în anexă.

*Articolul 2*

Prezenta decizie intră în vigoare a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 22 iunie 2001.

*Pentru Comisie*

Michel BARNIER

*Membru al Comisiei*

<sup>(1)</sup> JO L 161, 26.6.1999, p. 73.

## ANEXA

**CERINȚE PRIVIND INFORMAREA ȘI PUBLICITATEA****Normele de aplicare a acțiunilor de informare și de publicitate privind asistența furnizată prin instrumentul structural de preaderare**

## 1. OBIECTIVELE ȘI DOMENIUL DE APLICARE

Acțiunile de informare și de publicitate privind asistența furnizată de ISPA vizează:

- asigurarea unei mai mari sensibilizări a opiniei publice și a unei mai mari transparențe a activităților Comunității Europene;
- informarea beneficiarilor potențiali și a organizațiilor profesionale despre posibilitățile oferite de ISPA.

Informarea și publicitatea privesc toate măsurile pentru care ISPA furnizează asistență financiară.

Activitățile de informare și de publicitate au ca obiectiv informarea opiniei publice, precum și a beneficiarilor potențiali și finali, în special a:

- autorităților regionale și locale, precum și a oricărei alte autorități publice;
- partenerilor economici și sociali;
- organizațiilor neguvernamentale;
- operatorilor sau promotorilor de proiecte;
- oricărei alte părți interesate;

cu privire la posibilitățile oferite de ISPA.

## 2. PRINCIPII GENERALE

Organismul responsabil cu punerea în aplicare a unui proiect ISPA (numit în continuare „organismul responsabil”) răspunde pentru toate acțiunile de publicitate întreprinse la fața locului. Publicitatea este asigurată prin cooperare cu Comisia care este informată de măsurile luate în acest scop.

Organismul responsabil ia toate măsurile administrative necesare pentru a se asigura aplicarea dispozițiilor menționate și colaborarea cu serviciile Comisiei.

Acțiunile de informare și de publicitate sunt întreprinse în timp util, de îndată ce intervenția ISPA a fost hotărâtă. Comisia își rezervă dreptul de a iniția o procedură de reducere, de suspendare sau de încetare a asistenței ISPA în cazul în care o țară beneficiară nu își îndeplinește obligațiile care îi sunt impuse prin prezenta anexă. În acest caz, se aplică procedura prevăzută de anexa III.1, secțiunea VIII din memorandumul de finanțare încheiat cu fiecare țară beneficiară.

## 3. ORIENTĂRI PRIVIND ACȚIUNILE DE INFORMARE ȘI DE PUBLICITATE

Sub rezerva normelor fixate la punctul 4, următoarele principii sunt aplicabile tuturor acțiunilor de informare și de publicitate.

3.1. *Mass-media*

Organismul responsabil folosește mijloacele cele mai potrivite pentru a informa mass-media despre acțiunile cofinanțate prin ISPA. Această informare trebuie să reflecte în mod corect participarea Comunității.

În acest scop, lansarea proiectelor și a fazelor importante ale executării acestora fac obiectul acțiunilor de informare, în special în mass-media regională (presă, radio, televiziune), cu colaborarea adecvată a delegațiilor Comisiei stabilite în țările beneficiare în cauză.

3.2. *Campaniile de informare*

Organizatorii unor manifestări precum conferințe, seminare, târguri și expoziții consacrate executării proiectelor cofinanțate prin ISPA subliniază participarea Comunității Europene. Cu aceste ocazii, trebuie arborat drapelul acestora în sălile de reuniune, iar sigla să fie aplicată pe documentele prezentate. Delegațiile Comisiei în țările beneficiare participă, dacă este necesar, la pregătirile și la desfășurarea manifestărilor menționate.

3.3. *Materialul de informare*

Atunci când stema națională, regională sau locală figurează pe pagina de titlu a publicațiilor (broșuri, pliante etc.) consacrate proiectelor și activităților similare, sigla Comunității Europene trebuie să figureze de asemenea la loc potrivit.

Atunci când o publicație cuprinde o prefață, aceasta trebuie semnată atât de persoana competentă din țara beneficiară, cât și de membrul responsabil al Comisiei sau de reprezentantul oficial al acestuia, pentru ca participarea Comunității Europene să fie cunoscută tuturor. Publicațiile trebuie să desemneze organismul însărcinat cu informarea părților interesate.

Principiile menționate anterior se aplică de asemenea materialelor audiovizuale și internetului.

#### 4. OBLIGAȚIILE ȚĂRILOR BENEFICIARE

În colaborare cu Comisia, organismul responsabil definește un ansamblu coerent de acțiuni de informare și de publicitate pe durata proiectului. Țările beneficiare asigură participarea reprezentanților Comisiei, în special a delegațiilor acesteia, la principalele manifestări publice în legătură cu ISPA.

Când se execută proiectele, organismul responsabil ia următoarele măsuri pentru a semnală participarea ISPA la proiectele menționate:

(a) *Informații referitoare la proiect*

Acțiuni de informare și de publicitate trebuie întreprinse la fața locului pentru a se aduce la cunoștința publicului asistența furnizată de către Comunitate Europeană în cadrul ISPA. Organismul responsabil publică în forma cea mai adecvată conținutul proiectelor, asigură distribuirea acestor documente către mass-media locală și regională și pune la dispoziția părților interesate exemplare din aceste documente. Măsurile la fața locului cuprind:

- montarea panourilor de afișaj în locațiile respective;
- montarea definitivă a unor plăci comemorative pe infrastructurile accesibile publicului general,

în conformitate cu dispozițiile speciale de mai jos, privind informarea la fața locului.

(b) *Informații generale referitoare la ISPA*

Pe lângă măsurile menționate la litera (a), coordonatorul național ISPA publică periodic informații generale despre asistența furnizată de ISPA țării, subliniind executarea proiectelor și rezultatele obținute. Aceste informații generale sunt publicate cel puțin o dată pe an și sunt transmise Comisiei în vederea raportului anual al acesteia. Ele iau forma unor broșuri de interes general, a materialului audiovizual profesional (de exemplu, banda video promoțională) și a conferințelor de presă la nivelul adecvat. Aceste informații regroupează proiectele după tipul acestora și/sau se concentrează pe proiecte de interes relevant. Informațiile sunt comunicate canalelor de televiziune și posturilor de radio naționale, regionale și locale, Comisiei, precum și, la cerere, celorlalte părți interesate în sensul punctului 1.

#### 5. ACTIVITĂȚILE COMITETELOR DE MONITORIZARE

- Reprezentanții Comisiei în cadrul comitetului de monitorizare, în colaborare cu coordonatorul național ISPA, asigură respectarea dispozițiilor în materie de publicitate, în special pe acelea privind panourile de afișaj și plăcile comemorative (a se vedea dispozițiile speciale de mai jos).
- Informații privind acțiunile de publicitate, însoțite de dovezi relevante precum fotografii, sunt comunicate de către organismul responsabil președintelui comitetelor de monitorizare. Copii ale acestui material sunt transmise Comisiei.
- Președintele comitetelor transmite Comisiei toate informațiile de care aceasta trebuie să țină seama în raportul său anual.
- Comitetele de monitorizare asigură o informare adecvată cu privire la lucrările lor. În acest scop, fiecare comitet de monitorizare informează cât de des consideră necesar mass-media cu privire la stadiul de derulare a proiectului sau a proiectelor de care răspunde. Președintele este responsabil de contactele cu mass-media; reprezentantul Comisiei îl asistă în această sarcină.
- Sunt prevăzute, de asemenea, aranjamentele necesare, în colaborare cu Comisia și delegațiile acesteia în țările beneficiare, cu ocazia manifestărilor importante, precum întâlnirile la nivel înalt sau inaugurările.

#### 6. DISPOZIȚII FINALE

Comisia poate lua inițiativa oricărei acțiuni suplimentare specifice pe care aceasta o consideră relevantă după dezbaterile acesteia împreună cu organismul responsabil și coordonatorul național ISPA.

Organismul responsabil poate, în orice caz, să întreprindă acțiuni suplimentare. Acesta consultă Comisia și o informează despre inițiativa pe care le ia pentru ca aceasta să poată fi implicată într-un mod adecvat la realizarea lor.

Pentru a facilita punerea în aplicare a prezentelor dispoziții, Comisia poate furniza asistența adecvată și poate publica orientări.

### Măsuri speciale referitoare la panourile de afișaj și la plăcile comemorative

Pentru a asigura vizibilitatea proiectelor ISPA, țările beneficiare se conformează următoarelor măsuri de informare și publicitate.

#### 1. PANOURILE DE AFIȘAJ

Panourile de afișaj sunt montate la locul proiectelor cofinanțate de ISPA. Aceste panouri conțin un spațiu rezervat mențiunii cu privire la participarea Comunității Europene.

Dimensiunea panourilor depinde de amploarea proiectului.

Spațiul rezervat Comunității Europene trebuie:

- să reprezinte cel puțin 50 % din suprafața totală a panoului;
- să poarte sigla oficială a Europei și să cuprindă textul reprodus în continuare, în prezentarea exemplului anexat.

Atunci când organismul responsabil nu montează un panou de afișaj care să anunțe propria participare la finanțarea unui proiect, contribuția Comunității Europene trebuie să fie semnalată pe un panou special, iar dispozițiile menționate anterior cu privire la participarea comunitară sunt aplicabile prin analogie.

Panourile sunt demontate cel mai devreme la șase luni de la finalizarea proiectului și sunt înlocuite cu plăci comemorative, în conformitate cu dispozițiile de la punctul 2.

#### 2. PLĂCILE COMEMORATIVE

Plăcile comemorative sunt instalate în locurile accesibile publicului general. Ele trebuie să poarte sigla europeană și să menționeze contribuția comunitară la proiect.

Redactarea textului trebuie să fie inspirată de următorul text:

„Acest proiect a fost cofinanțat ... % de către Comunitatea Europeană. La data finalizării sale, la... (a se indica data), costul său total se ridică la ...(moneda națională) și contribuția totală a Comunității Europene la ... (moneda națională)”.

#### Exemplu

Titlul proiectului			
Locul			
Sigla europeană			
	Finanțat de:		
	Uniunea Europeană (ajutor)	EUR ...	... (moneda locală)
	IFI (împrumut)	EUR ...	... (moneda locală)
Autoritatea de implementare:	(Ministerul ...) (Agenția ...)		
Beneficiar:	(Numele beneficiarului)		
Supervizare și management:	(Numele societății)		
Contractant:	(Numele contractantului)		